

**Zeitschrift:** Les intérêts de nos régions : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts jurassiens  
**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts jurassiens  
**Band:** 55 (1984)  
**Heft:** 3: Informatique (II) : des spécialistes astucieux

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Feu vert pour la réussite de vos projets.**

# **Promptement au but stimulé par l'épargne BPS.**

Dites-nous pourquoi vous épargnez,  
nous vous dirons comment y parvenir  
plus rapidement.

Déjà, avec le système des ordres permanents, votre pécule s'arrondira chaque mois d'un montant déterminé. En le plaçant sur un livret d'épargne à intérêts progressifs – une exclusivité BPS –, vous verrez votre but se rapprocher à grands pas.

Passez à la BPS et comparez avec votre manière de faire actuelle!

**BANQUE POPULAIRE SUISSE**



Banque universelle  
et dynamique  
profondément enracinée  
dans la région,  
la Banque Cantonale  
de Berne fête  
ses 150 ans d'activité.



**BANQUE CANTONALE DE BERNE**





## **Notre hôtesse vous invite...**

...à traverser notre beau Jura, à pousser jusqu'à la pointe de l'Ajoie, à vous arrêter à Boncourt.

La Manufacture de cigarettes F.J. Burrus vous présentera son centre de production ultramoderne. Vous y découvrirez l'étonnante métamorphose des feuilles de tabacs en milliers de cigarettes (Select, Parisienne, Gallant, Twenty, Virginie, etc.).

L'entreprise vous sera présentée en audiovisuel et notre charmante hôtesse vous fera visiter les installations que contrôlent nos 450 collaboratrices et collaborateurs de Boncourt.

Venez en groupe ou en société. Toute l'année, du lundi au vendredi. Téléphonez au préalable au 066/75 55 61 pour fixer une date.

Nous vous attendons avec plaisir.

**F.J. Burrus & Cie SA, Manufacture de cigarettes  
2926 Boncourt.**

# *Société Fiduciaire Suisse*

fondée en 1906

Schweizerische Treuhandgesellschaft – Società Fiduciaria Svizzera  
Swiss Auditing and Fiduciary Company

**Vérification de comptes  
Expertises, évaluations, arbitrages et conseil en  
économie d'entreprise  
Conseil en organisation d'entreprise  
Conseil fiscal  
Conseil juridique  
Prévoyance en faveur du personnel  
Gérance de patrimoines, mandats fiduciaires  
Secrétariat et administration d'associations  
Centre de calcul  
Tenue et surveillance de comptabilités  
Gérance d'immeubles**

**4002 Bâle**

St. Jakobs-Strasse 25  
Tél. (061) 22 55 00

**6003 Lucerne**

Hirschmattstrasse 36  
Tél. (041) 23 74 47

**4500 Soleure**

Florastrasse 3  
Tél. (065) 23 35 01

**3001 Berne**

Spitalgasse 2  
Tél. (031) 22 74 64

**6904 Lugano**

Via Zurigo 5  
Tél. (091) 23 81 12

**8401 Winterthur**

Römerstrasse 25  
Tél. (052) 27 34 62

**2801 Delémont**

Route de Bâle 25  
Tél. (066) 22 88 81

**2001 Neuchâtel**

Rue du Seyon 1  
Tél. (038) 25 52 22

**8027 Zurich**

General-Guisan-Quai 38  
Tél. (01) 202 42 50

**1211 Genève 3**

Rue du Marché 40  
Tél. (022) 28 53 11

**9001 St-Gall**

St. Leonhard-Strasse 7  
Tél. (071) 22 49 86

**1001 Lausanne**

Avenue Tissot 13  
Tél. (021) 20 26 01

**1951 Sion**

Place du Midi 40  
Tél. (027) 22 06 91

**Correspondants  
dans le monde entier**

J.A. 2800 Delémont

Envois non distribuables  
à retourner à :

ADIJ, case postale 344  
2740 Moutier

Monsieur **MI**

Victor Erard

Pierre Percée

2892 Courgenay



**LE DEMOCRATE**

est le principal quotidien  
jurassien

Mais c'est aussi une imprimerie  
d'avant-garde qui met à votre disposition :

- un personnel compétent, rompu aux nouvelles techniques d'impression et soucieux de livrer des travaux de qualité;
- un système de photocomposition offrant: une très grande rapidité d'exécution, un choix de caractères quasi illimité, une qualité de haut niveau, un archivage aisé, etc.;
- un équipement offset moderne et performant comprenant, entre autres:
- un laboratoire photo complètement équipé pour le traitement des documents noir-blanc;
- une rotative «Creusot-Loire» composée de 5 groupes d'impression, pour journaux, revues et programmes;
- une presse Heidelberg «SORMZ», pour l'impression en couleurs et à des prix compétitifs de prospectus, revues, catalogues, etc., à moyen et fort tirages (5000 exemplaires et plus);
- une presse Heidelberg «KORS», format 52 x 72 cm., pour tous travaux, en noir et en couleurs;
- une presse Heidelberg GTO, système «IMPRIM», pour la reproduction de tout document jusqu'au format A3 (42 x 30 cm.), dans des délais très brefs et à des prix extrêmement avantageux.



IMPRIMERIE DU DÉMOCRATE SA  
Rue des Moulins 21 - 2800 Delémont  
Tél. 066 22 17 51